

1 December 1997

СОГЛАШЕНИЕ

О ПРИНЯТИИ ЕДИНООБРАЗНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ ДЛЯ КОЛЕСНЫХ
ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДМЕТОВ ОБОРУДОВАНИЯ И ЧАСТЕЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ
БЫТЬ УСТАНОВЛЕННЫ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНЫ
НА КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ, И ОБ УСЛОВИЯХ ВЗАИМНОГО
ПРИЗНАНИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ УТВЕРЖДЕНИЙ, ВЫДАВАЕМЫХ НА ОСНОВЕ
ЭТИХ ПРЕДПИСАНИЙ*

(Пересмотр 2, включая поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

Добавление 6: Правила № 7

Пересмотр 2 - Поправка 3

Дополнение 4 к поправкам серии 02 - Дата вступления в силу: 3 сентября
1997 года

ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ
ПОДФАРНИКОВ, ЗАДНИХ ГАБАРИТНЫХ (БОКОВЫХ) ОГНЕЙ, СТОП-СИГНАЛОВ И
КОНТУРНЫХ ОГНЕЙ МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ
(ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ МОТОЦИКЛОВ) И ИХ ПРИЦЕПОВ



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежнее название Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.

В "Содержании", раздел "Приложения", включить два следующих новых названия:

"Приложение 6 - Минимальные предписания в отношении процедур контроля за соответствием производства

Приложение 7 - Минимальные предписания в отношении отбора образцов, проводимого инспектором".

Пункт 4.2.1.1, сноску 1/ изменить следующим образом:

"1/ 1 - Германия, ... 8 - Чешская Республика, ... 22 - Российская Федерация, 23 - Греция, 24 (не присвоен), 25 - Хорватия, 26 - Словения, 27 - Словакия, 28 - Беларусь, 29 - Эстония, 30-36 (не присвоены) и 37 - Турция. Последующие порядковые номера...".

Пункт 9 заменить следующим текстом:

"9 СООТВЕТСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВА

Процедуры обеспечения соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в добавлении 2 к Соглашению (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), с учетом следующих предписаний:

- 9.1 Фонари, официально утвержденные на основании настоящих Правил, изготавливаются таким образом, чтобы они соответствовали официально утвержденному типу и отвечали требованиям, изложенным в пунктах 6 и 8 выше.
- 9.2 Должны соблюдаться минимальные предписания в отношении процедур контроля за соответствием производства, изложенные в приложении 6 к настоящим Правилам.
- 9.3 Должны соблюдаться минимальные предписания в отношении производимого инспектором отбора образцов, изложенные в приложении 7 к настоящим Правилам.
- 9.4 Компетентный орган, предоставивший официальное утверждение по типу, может в любое время проверить методы контроля за соответствием производства, применяемые на каждом производственном объекте. Обычно эти проверки проводятся с периодичностью один раз в два года".

Добавить новые приложения 6 и 7 следующего содержания:

"Приложение 6

МИНИМАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРОЦЕДУР
КОНТРОЛЯ ЗА СООТВЕТСТВИЕМ ПРОИЗВОДСТВА

- 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ
 - 1.1 С точки зрения механических и геометрических характеристик требования в отношении соответствия считаются выполненными, если различия не превышают неизбежных производственных отклонений в рамках предписаний настоящих Правил.
 - 1.2 Что касается фотометрических характеристик, то соответствие серийных фонарей считается доказанным, если при фотометрическом испытании любого произвольно выбранного фонаря, оснащенного стандартной лампой накаливания, или фонарей, оснащенных несменными источниками света (лампами накаливания или другими источниками), и проведении всех измерений при напряжении 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В, соответственно:
 - 1.2.1 ни одно из измеренных значений не отличается в неблагоприятную сторону более чем на 20% от тех значений, которые предписаны в настоящих Правилах.
 - 1.2.2 Если фонарь оснащен сменным источником света и если результаты описанного выше испытания не соответствуют предъявляемым требованиям, то фонари подвергаются повторным испытаниям с использованием другой стандартной лампы накаливания.
 - 1.3 Координаты цветности должны быть удовлетворительными, когда фонарь оснащен стандартной лампой накаливания или, в случае фонарей, оснащенных несменными источниками света (лампами накаливания или другими источниками), когда колориметрические характеристики проверяются на источнике света, имеющемся в фонаре.
- 2 МИНИМАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРОВЕРКИ СООТВЕТСТВИЯ, ПРОВОДИМОЙ ЗАВОДОМ-ИЗГОТОВИТЕЛЕМ

Владелец знака официального утверждения проводит через соответствующие промежутки времени по крайней мере нижеследующие испытания фонарей каждого типа. Испытания проводятся в соответствии с положениями настоящих Правил.

Если в ходе определенного типа испытания выявляется несоответствие каких-либо отобранных образцов, то отбираются и испытываются новые образцы. Завод-изготовитель принимает меры для обеспечения соответствия данного производства.

2.1 Характер испытаний

Испытания на соответствие, предусматриваемые в настоящих Правилах, касаются фотометрических и колориметрических характеристик.

2.2 Методы, используемые при проведении испытаний

2.2.1 Испытания, как правило, проводятся в соответствии с методами, изложенными в настоящих Правилах.

2.2.2 При любом испытании на соответствие производства, проводимом заводом-изготовителем, с согласия компетентного органа, ответственного за проведение испытаний на официальное утверждение, могут применяться другие равноценные методы. Завод-изготовитель отвечает за обеспечение того, чтобы применяемые методы были равноценны методам, предусмотренным в настоящих Правилах.

2.2.3 Применение пунктов 2.2.1 и 2.2.2 требует регулярной калибровки испытательной аппаратуры и сопоставления регистрируемых с ее помощью данных с измерениями, произведенными компетентным органом.

2.2.4 Во всех случаях эталонными являются те методы, которые описаны в настоящих Правилах, особенно при проведении проверки и отборе образцов административным органом.

2.3 Характер отбора образцов

Образцы фонарей отбираются произвольно из партии готовых однородных изделий. Под партией однородных изделий подразумевается набор фонарей одного типа, определенного в соответствии с производственными методами, используемыми заводом-изготовителем.

В целом оценка проводится на серийной продукции отдельных заводов. Вместе с тем завод-изготовитель может собрать данные о производстве фонарей одного и того же типа на нескольких заводах при условии, что они руководствуются одинаковыми критериями качества и используют одинаковые методы управления качеством.

2.4 Измеряемые и регистрируемые фотометрические характеристики

Отобранный фонарь подвергается фотометрическим измерениям на предмет определения минимальных значений в точках, перечисленных в приложении 4, и координат цветности, перечисленных в приложении 5, как это предусмотрено в Правилах.

2.5 Критерии приемлемости

Завод-изготовитель несет ответственность за проведение статистического анализа результатов испытаний и за определение, по согласованию с компетентным органом, критериев приемлемости его продукции в целях выполнения предписаний в отношении проверки соответствия продукции, предусмотренных в пункте 9.1 настоящих Правил.

Критерии приемлемости являются таковыми, что при уровне уверенности 95% минимальная вероятность успешного прохождения выборочной проверки в соответствии с требованиями приложения 7 (первый отбор образцов) должна составлять 0,95.

Приложение 7

МИНИМАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ОТБОРА ОБРАЗЦОВ,
ПРОВОДИМОГО ИНСПЕКТОРОМ

1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 С точки зрения механических и геометрических характеристик требования в отношении соответствия считаются выполненными согласно предписаниям настоящих Правил - когда такие требования сформулированы, - если различия не превышают неизбежных производственных отклонений.

1.2 Что касается фотометрических характеристик, то соответствие серийных фонарей считается доказанным, если при фотометрическом испытании любого произвольно выбранного фонаря, оснащенного стандартной лампой накаливания, или фонарей, оснащенных несменными источниками света (лампами накаливания или другими источниками), и когда все измерения проводятся при напряжении 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В, соответственно:

1.2.1 ни одно из измеренных значений не отличается в неблагоприятную сторону более чем на 20% от тех значений, которые предписаны в настоящих Правилах.

1.2.2 Если фонарь оснащен сменным источником света и если результаты описанного выше испытания не соответствуют предъявляемым требованиям, то фонари подвергаются повторным испытаниям с использованием другой стандартной лампы накаливания.

1.2.3 Фонари с явными неисправностями не учитываются.

1.3 Координаты цветности должны быть удовлетворительными, когда фонарь оснащен стандартной лампой накаливания или, в случае фонарей, оснащенных несменными источниками света (лампами накаливания или другими источниками), когда колориметрические характеристики проверяются на источнике света, имеющемся в фонаре.

2 ПЕРВЫЙ ОТБОР ОБРАЗЦОВ

В ходе первого отбора образцов произвольно выбираются четыре фонаря. Первые два образца обозначаются буквой А, а вторые два образца - буквой В.

2.1 Соответствие считается доказанным

2.1.1 После проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, соответствие производства серийных фонарей считается доказанным, если отклонения измеренных значений для фонарей в неблагоприятную сторону составляют:

2.1.1.1 образец А

A1: для одного фонаря	0%
для другого фонаря не более	20%

A2: для обеих фонарей более	0%
но не более	20%
перейти к образцу В	

2.1.1.2 образец В

B1: для обеих фонарей	0%
-----------------------	----

2.1.2 или если выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 в отношении образца А.

2.2 Соответствие не считается доказанным

2.2.1 После проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, соответствие производства серийных фонарей не считается доказанным и заводу-изготовителю предлагается обеспечить соответствие производства предъявляемым требованиям (привести его в соответствие с этими требованиями), если отклонения измеренных значений для фонарей составляют:

2.2.1.1 образец А

А3: для одного фонаря не более	20%
для другого фонаря более	20%
но не более	30%

2.2.1.2 образец В

В2: в случае А2	
для одного фонаря более	0%
но не более	20%
для другого фонаря не более	20%

В3: в случае А2	
для одного фонаря	0%
для другого фонаря более	20%
но не более	30%

2.2.2 или если не выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 в отношении образца А.

2.3 Отмена официального утверждения

Соответствие не считается доказанным и применяются положения пункта 10 в том случае, если после проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, отклонения измеренных значений для фонарей составляют:

2.3.1 образец А

А4: для одного фонаря не более	20%
для другого фонаря более	30%

А5: для обоих фонарей более	20%
-----------------------------	-----

2.3.2 образец В

В4:	в случае А2	
	для одного фонаря более	0%
	но не более	20%
	для другого фонаря более	20%
В5:	в случае А2	
	для обеих фонарей более	20%
В6:	в случае А2	
	для одного фонаря	0%
	для другого фонаря более	30%

2.3.3 или если не выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 в отношении образцов А и В.

3 ПОВТОРНЫЙ ОТБОР ОБРАЗЦОВ

В случаях А3, В2 и В3 в течение двух месяцев после уведомления необходимо произвести повторный отбор образцов: из партии изделий, изготовленных после приведения производства в соответствие с предъявляемыми требованиями, отбираются третья группа из двух образцов фонарей С и четвертая группа из двух образцов фонарей D.

3.1 Соответствие считается доказанным

3.1.1 После проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, соответствие производства серийных фонарей считается доказанным, если отклонения измеренных значений для фонарей составляют:

3.1.1.1 образец С

С1:	для одного фонаря	0%
	для другого фонаря не более	20%
С2:	для обеих фонарей более	0%
	но не более	20%
	перейти к образцу D	

3.1.1.2 образец D

D1:	в случае С2	
	для обеих фонарей	0%

3.1.2 или если выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 в отношении образца С.

3.2 Соответствие не считается доказанным

3.2.1 После проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, соответствие производства серийных фонарей не считается доказанным и заводу-изготовителю предлагается обеспечить соответствие производства предъявляемым требованиям (привести его в соответствие с этими требованиями), если отклонения измеренных значений для фонарей составляют:

3.2.1.1 образец D

D2: в случае C2	
для одного фонаря более	0%
но не более	20%
для другого фонаря не более	20%

3.2.1.2 или если не выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 в отношении образца С.

3.3 Отмена официального утверждения

Соответствие не считается доказанным и применяются положения пункта 10 в том случае, если после проведения процедуры отбора образцов, указанной на рис. 1 настоящего приложения, отклонения измеренных значений для фонарей составляют:

3.3.1 образец С

C3: для одного фонаря не более	20%
для другого фонаря более	20%
C4: для обоих фонарей более	20%

3.3.2 образец D

D3: в случае C2	
для одного фонаря 0% или более	0%
для другого фонаря более	20%

3.3.3 или если не выполнены условия, изложенные в пункте 1.2.2 в отношении образцов С и D.

Рисунок 1

